

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41
Expert Opinion No.
Prüfgegenstand / Subject : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension**
Typ / Type : **28851-1 bis / to -18; 28851-22**
Hersteller / Manufacturer : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

TEILEGUTACHTEN

EXPERT OPINION ON A COMPONENT

Nr. 122XT0287-41

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

This expert opinion deals with the compliance of the vehicle with the pertinent regulations once components have been properly installed according to Section 19 Para. 3.4 StVZO (Federal German Road Licensing Regulations)

für das Teil / den Änderungsumfang : Höhenverstellbares Fahrwerk
for the component / scope of modification *Height adjustable suspension system*

des Herstellers : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
from the manufacturer *Elsper Str. 36*
57368 Lennestadt

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Notes to the owner of the vehicle

0.1 Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme

Immediate performance and confirmation of acceptance of the modification made to the vehicle

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

In case a modification has been made to the vehicle, the operating licence of the vehicle expires if the owner of the vehicle fails to have this modification officially accepted and confirmed without delay in accordance with Section 19 (3) or if defined requirements are not fulfilled!

Once the technical modification has been made to the vehicle, the owner is required to promptly present the vehicle, together with this Expert Opinion, to a German "amtlich anerkannter Sachverständiger" (aaS, officially appointed automotive expert) or to an engineer of a Technische Prüfstelle (technical inspection centre) or to a test engineer of an officially recognised inspection organisation to have the modification officially accepted and confirmed as prescribed.

0.2 Einhaltung von Hinweisen und Auflagen

Guidance information to be noted and requirements to be complied with

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

The guidance information and requirements detailed in III. and IV. are to be observed and complied with.

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41*Expert Opinion No.***Prüfgegenstand / Subject** : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension****Typ / Type** : **28851-1 bis / to -18; 28851-22****Hersteller / Manufacturer** : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

0.3 Mitführen von Dokumenten

Documents the driver is required to carry with him/her

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

When the modification has been officially accepted, the driver is required to add to the vehicle documents the document proving the official acceptance of the modification, to carry it with him/her and to present it to authorised persons when requested to do so. Once the vehicle documents have been revised, this obligation is no longer applicable.

0.4 Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Revision of vehicle documents

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Zulassungsbescheinigung) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen. Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

The owner of the vehicle has to apply to the registration office in charge for revision of the vehicle documents (motor vehicle registration certificates) as specified in the entry confirming that the modification has been carried out properly. Further requirements are specified in the official document proving that the modification has been made properly.

I. Verwendungsbereich

Application range

Siehe Anlage V / See annex V

II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges

Description of the component / scope of modification

Tieferlegung des Aufbaus bis zu ca. 70 mm*) (je nach Typ und Fahrzeugausführung) durch Verwendung anderer Federn, Dämpfer und einstellbarer Federteller.

Lowering of the body up to about 70 mm) (depending on the vehicle type and version) by using different springs, dampers and adjustable spring seats.*

*) ca. 10-20 mm weniger für Fahrzeuge mit serienmäßigem Sportfahrwerk / Golf R / Golf R Variant
about 10-20 mm less lowering for vehicles with standard sport-suspension / Golf R / Golf R Variant

8J1: bis zu/up to 30 mm GA: bis zu/up to 80 mm

Arteon: bis zu 60/50 mm an (Achse 1/2) / up to 60/50 mm (Achse 1/2)

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41

Expert Opinion No.
Prüfgegenstand / Subject : Fahrwerksänderung / Modification to the suspension

Typ / Type : 28851-1 bis / to -18; 28851-22

Hersteller / Manufacturer : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

II.1 Technische Beschreibung

Technical description

Typ / Artikel-Nr. / Type / Article-No. : 28851-1 bis / to -18; 28851-22

Hersteller / Manufacturer : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

Federn / Springs

Art / Kind : Stahl-Schraubendruckfedern / Steel coil springs

Korrosionsschutz / Corrosion protection : Kunststoffbeschichtung / powder coating

Federn / Springs	Achse 1 / Axle 1		
Kennzeichnung / Marking	28851- ** VA (F)		
** Ausführung / Version	1	2	6
Drahtdurchmesser in mm <i>Wire diameter in mm</i>	10,5	10,5	11,5
Anzahl der Windungen <i>Total number of coils</i>	6,75	6,75	6,7
Länge in mm (ungespannt) <i>Untensioned length in mm</i>	230	240	237,2
Außendurchmesser in mm <i>External diameter in mm</i>	118	118	120

** Ausführungszuordnung der Federn unter II.2 / for allocation of spring versions see II.2

Federn / Springs	Achse 2 / Axle 2						
Kennzeichnung / Marking	28851- ** HA (R)						
** Ausführung / Version	1	2	5	7	9	10	11
Drahtdurchmesser in mm <i>Wire diameter in mm</i>	11,5	10,5	11,0	12,0	12,75	12,5	13,25
Anzahl der Windungen <i>Total number of coils</i>	7,75	9,5	8,75	8,75	8,75	7,75	7,75
Länge in mm (ungespannt) <i>Untensioned length in mm</i>	230	272	271	248,8	249	253	250,9
Außendurchmesser in mm <i>External diameter in mm</i>	118	110	118	118	119	116	119

** Ausführungszuordnung der Federn unter II.2 / for allocation of spring versions see II.2

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41

Expert Opinion No.
Prüfgegenstand / Subject : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension**
Typ / Type : **28851-1 bis / to -18; 28851-22**
Hersteller / Manufacturer : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**
Stoßdämpfer / Shock absorbers
Typ / Type : Gasdruck-Stoßdämpfer/Gas pressure shock absorbers

Achse 1 / Axle 1 : Federbeine mit Außengewinde/Stahlausenrohre
McPherson struts with external thread/Steel external tubes
Federteller / Spring seat : verstellbar (Gewinde), Einstellring + Konterring
adjustable (thread), setting ring gage + counter nut
Einstellbereich / Adjustment range ^{v)} : 210 – 230 mm (I) / 220 – 240 mm (II)

8J: 210 – 225 mm **8J1:** 215 – 235 mm **Golf 4Motion:** 220 – 230 mm **Tiguan 4WD:** 230 – 240 mm
Arteon: 220 – 230 mm

^{v)} (Abstandsmaß zwischen Mitte der Federbeinklemmschraube und der Federtelleroberkante)
(distance between the center of the McPherson strut clamping bolt and the upper edge of the spring seat)
Achse 2 / Axle 2 : Stoßdämpfer / Stahlausenrohre
Shock absorbers / Steel external tubes
Anschlagpuffer / Bump stops : Achse 1/Axle 1: geändert / modified
 Achse 2/Axle 2: serienmäßig/ standard

Einfederweg (max.) / Spring travel (max.) : Achse 1/Axle 1: erweitert / extended (ca.12 - 25 mm)
 Achse 2/Axle 2: erweitert / extended (ca.15 mm)

Hinterachshöhenverstellung / Rear axle height adjustment (Sitz oben / at the top)
Art / Kind : verstellbarer oberer Federteller
adjustable upper spring seat
Artikelnummer / Article-No. : HR92-K-X108A001

Einstellbereich / Setting range ^{h)} : 35 – 60 mm

TT Coupés : 25 – 50 mm; **TT/TTRS Roadster** : 35 – 50 mm; **TT RS Coupé** : 30 – 50 mm;

Golf R Variant, RS3, Touran, Octavia RS 4WD : 40 – 60 mm;

Passat, Skoda Superb Combi 4WD, Tiguan 4WD : 35 – 55 mm;

Arteon Limousine + Shooting Brake / Arteon sedan + Shooting Brake :

2WD: 35 – 50 mm; **4WD (ohne / without Arteon R):** 30 – 50 mm; **4WD (Arteon R):** 40 – 50 mm;

^{h)} (Abstand Federauflagepunkt auf der Höhenverstellung bis nach oben zu deren Auflagefläche)
(distance between the spring support point of the height adjustment and the supporting area of the height adjustment)

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41

Expert Opinion No.
Prüfgegenstand / Subject : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension**
Typ / Type : **28851-1 bis / to -18; 28851-22**
Hersteller / Manufacturer : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

II.2 Kennzeichnung

Marking

Federn / Springs

 Kennzeichnungsart / *Kind of marking* : Aufdruck auf den Windungen / *imprinted on the coils*

 zusätzlich mit Herstellerzeichen
additional with manufacturer brand


Kennzeichnung <i>Marking</i>	Ausführungszuordnung der Federn <i>Allocation of spring versions</i>
28851-1 VA (F)	≤ 985 kg zul. Achslast an Achse 1 ^{A)} / <i>Perm. axle load at axle 1 ^{A)}</i>
28851-2 VA (F)	> 985 kg zul. Achslast an Achse 1 ^{A)} / <i>Perm. axle load at axle 1 ^{A)}</i>
28851-6 VA (F)	VW Arteon
28851-1 HA (R)	Vierlenkerhinterachse ^{A)} / <i>Four-link rear suspension ^{A)}</i>
28851-2 HA (R)	Verbundlenkerhinterachse ^{A)} / <i>Twist-beam rear axle ^{A)}</i>
28851-5 HA (R)	Skoda Octavia (Verbundlenkerhinterachse / <i>Twist-beam rear axle</i>)
28851-7 HA (R)	A3 (4WD), S3, A3/S3 Sportback (4WD), A3/S3 Limousine, Octavia ^{V)} , Golf R, Golf Variant (incl. R, GTD), Leon ST , 8J Quattro/Roadster (4WD), Passat Limousine (2WD), Golf 4-Motion (Limousine, 4WD), 8J1 , Audi Q2, A3 Cabrio (2WD) Skoda Superb Limousine 2WD
28851-9 HA (R)	A3 Cabrio (4WD), S3 Cabrio, RS3 Sportback/Limousine
28851-10 HA (R)	Skoda Superb Combi 4WD, Tiguan 4WD, Touran 2WD, Passat Limousine (4WD), Passat Variant (2WD, 4WD)
28851-11 HA (R)	VW Arteon

^{V)} alle Ausführungen / *all versions*
^{A)} wenn nicht einzeln zugeordnet / *if not specified individually*

Stoßdämpfer / Shock absorbers

 Kennzeichnungsart / *Kind of marking* : Nummer eingerollt bzw. auf Aluminium-Klebeschild
Part number graven resp. on an aluminium adhesive label

 zusätzlich mit Herstellerzeichen
additional with manufacturer brand


48 22 452-2/1 (Achse 1/Axle 1)

 : Ø 50 mm ^{F)}
^{F)} Federbeindurchmesser

48 22 452-1/1 (Achse 1/Axle 1)

 : Ø 55 mm ^{F)}
McPherson strut diameter

48 72 500-1/1 (Achse 2/Axle 2)

 : Vierlenkerhinterachse / *Four-link rear suspension*

48 72 500-2/1 (Achse 2/Axle 2)

 : Verbundlenkerhinterachse / *Twist-beam rear axle*

Hinterachshöhenverstellung / Rear axle height adjustment

 Kennzeichnungsart / *Kind of marking* : eingerollt / *graven*

 Typ/Kennzeichnung / *Type/marketing* : HR92-K-X108A01

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41

Expert Opinion No.

Prüfgegenstand / Subject : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension**

Typ / Type : **28851-1 bis / to -18; 28851-22**

Hersteller / Manufacturer : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Guidance information on combinability with further modifications

- Die unter II. aufgeführte Umrüstung ist in Verbindung mit den nachfolgend aufgeführten Rad-/Reifenkombinationen zulässig:

The modification mentioned under II. is also admitted with the following tyre/wheel combinations

- serienmäßige Rad-/Reifenkombinationen der jeweiligen Fahrzeugausführung
standard wheel/tyre combinations of the respective vehicle version

- Bei Verwendung von anderen Rad-/Reifenkombinationen ist eine Begutachtung durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen erforderlich (§19 Abs. 2 StVZO in Verbindung mit §21 StVZO).

If other wheel/tyre combinations are used, the car must be presented to an official recognized expert (§19 StVZO in combination with §21 StVZO).

IV. Hinweise und Auflagen / *Guidance information and requirements*

IV.1. Auflagen für den Hersteller/Einbaubetrieb

Requirements for the manufacturer/Installation operations

- Die Scheinwerfereinstellung ist zu überprüfen / *The setting of the headlamps is to be checked .*
- Die Federn müssen beim völligen Ausfedern des Fahrzeugs in axialer Richtung spielfrei sein.
When fully relieved, the springs must be free from play in axial direction.
- Der Einbau des Fahrwerks, die nachfolgende Vermessung sowie eine ggf. vorgeschriebene Kalibrierung von Fahrerassistenzsystemen hat nach den Vorgaben der Fahrzeughersteller sowie den Angaben von H&R zu erfolgen.
Fitting of the suspension kit, the subsequent suspension alignment as well as a required calibration of driver assistance systems is to be made according to the guidelines of the vehicle manufacturers as well as the modification instructions of H&R.
- Der Einbau des Fahrwerks ist bei Fahrzeugen mit serienmäßiger elektronischer Stoßdämpferregelung nur in einer Fachwerkstatt zulässig.
 Die Anzeige der elektronischen Stoßdämpferregelung im Display ist mittels störungsfreier komplexer Widerstandsstecker zu deaktivieren (z.B. Kennz.: 67010013 / 67010765), die mit den Ventilsteckern für die vordere und hintere Dämpfungsverstellung verbunden werden.
Installation of the suspension system in vehicles with electronic damper adjustment is only allowed in an authorized garage. The display of electronic damper adjustment must be deactivated (by interference-free complex resistor plug connectors (e.g. 67010013 / 67010765), which will be connected to the valve plug connectors of the front and rear damper adjustment).
- VW Arteon 3H: Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 sind die Innenkotflügel innen, sowie die Radhäuser im oberen Radlaufbereich nachzuarbeiten und aufzuweiten.
VW Arteon 3H: To ensure adequate freedom of motion of the wheels on axle 1, the inner wheel houses have to be reworked and the wheel houses must be reworked and widened in the upper area of the wheel arch.

IV.2. Hinweise und Auflagen zum Anbau

Guidance information and requirements for installation

./.

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41*Expert Opinion No.***Prüfgegenstand / Subject** : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension****Typ / Type** : **28851-1 bis / to -18; 28851-22****Hersteller / Manufacturer** : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

IV.3. Hinweise und Auflagen für die Änderungsabnahme

Guidance information and requirements for acceptance of modification

1. Siehe IV.1. / CP IV.1.
2. Es ist auf ausreichenden Abstand zwischen Reifen und Federbein zu achten.
The clearance between tyre and McPherson strut has to be checked.
3. Die Mindesthöhen der Beleuchtungseinrichtungen sind zu beachten.
Special notice is to be taken of the minimum height of the lighting equipment.
4. Bei anderer Lage der Federteller als unter II. angegeben ist eine Begutachtung durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen erforderlich (§19 Abs. 2 StVZO in Verbindung mit §21 StVZO).
If the spring seats are arranged in a way not described in II. the car must be presented to an official recognized expert (§19 StVZO in combination with §21 StVZO) .
5. Die Verwendung der o.a. Umrüstung ist bei Fahrzeugen der Fahrzeugklasse **M1G** (Geländefz. Pers.bef.) nur dann zulässig, wenn deren Fahrgeräusch 74 dB(A) (Diesel-Direkteinspritzer 75 dB(A)) nicht überschreitet. Die Fahrzeugklasse ist dann in **M1** zu ändern.
In diesem Fall darf die Anhängelast das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs nicht überschreiten (ggf. Berichtigung der Fahrzeugpapiere erforderlich).
Retrofitting of vehicle class M1G is only allowed with a driving noise of ≤ 74 db(A) (Diesel direct injection engine ≤ 75 dB(A)). If so, the vehicle class must be amended (M1G in M1). In this case the trailing load may not pass the permissible gross vehicle weight of the vehicle (revision of the vehicle papers is mandatory, if necessary).
6. Eine Überschreitung der im Verwendungsbereich angegebenen zulässigen Achslast an Achse 2 im Anhängerbetrieb, um den durch den Fahrzeughersteller festgelegten Wert, ist zulässig.
Exceeding of the max. perm. axle load on axle 2, according to the value authorised by the manufacturer of the vehicle, is permitted.

IV.4. Hinweise und Auflagen für den Fahrzeughalter

Guidance information and requirements for the owner of the vehicle

1. Die Verwendbarkeit von Schneeketten wurde nicht geprüft.
The test did not extend to the usability of snow chains.
2. Die verminderte Bodenfreiheit ist zu beachten.
Special notice is to be taken of the reduced ground clearance.

IV.5. Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Revision of vehicle documents

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt. Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. **Bei Änderung der Fahrzeugklasse sind die Fahrzeugpapiere unverzüglich berichtigen zu lassen (► IV.3.5.).**

Though mandatory, the revision of the vehicle documents has been deferred. The vehicle owner will bring the changes to the knowledge of the competent registration office when it will be dealing with the vehicle documents next time. Revision of vehicle documents is necessary if the vehicle class will be amended (► IV.3.5.).

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41

Expert Opinion No.
Prüfgegenstand / Subject : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension**
Typ / Type : **28851-1 bis / to -18; 28851-22**
Hersteller / Manufacturer : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

 Beispiel für die Eintragung / *Example entry* :

Feld / Block	Eintragung / Entry
20 (Höhe) / (Height)	(neu festlegen) / (to be respecified)
22 (Bemerkungen) (z.B.) (Notes) (e.g.)	zu 20: m. höhenverstellbarem H&R-Fahrwerk (Federkennz. V/H: H&R 28851-2 VA (F) / 28851-1 HA (R); Dämpferkennz.V/H: 48 22 452-2/1 / 48 72 500-1/1; Achse 1: Federbeine m. Aussengewinde; Abst. zw. Federbeinklemmschraube u. Federtelleroberkante: 220 - 230 mm; Achse 2: m. Höhenverstellung HR92-K-X108A01, Abst. Federauflagepunkt a. d.Höhenverstellung bis nach oben zu deren Auflagefläche: 45 – 55 mm)* reg. 20: <i>W. height adjustable H&R-suspension kit (marking F/R:</i>

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Bases of testing and test results

V.1 Prüfgrundlage

Bases of testing

Prüfgrundlage ist das VdTÜV-Merkblatt Fahrzeug und Mobilität 751, Anhang II: "Begutachtung von Fahrzeugtiefer-/höherlegungen", Stand: 12/2020.

The VdTÜV-Merkblatt Fahrzeug und Mobilität 751, annex II: "Begutachtung von Fahrzeugtiefer-/höherlegungen" ("Appraisal of Lowering/Lifting of the Vehicle Body"), status: 12/2020, was used as basis of testing.

V.2 Prüfungen und deren Ergebnisse

Tests and test results

Fahrverhalten / *driving behaviour* :

Das Versuchsfahrzeug wurde u.a. einer eingehenden Fahrerprobung in verschiedenen Beladungszuständen unterzogen. Dabei wurde die Freigängigkeit der Räder, das Fahrverhalten, das Bremsverhalten, das Lenkverhalten und das Verhalten bei hohen Geschwindigkeiten geprüft.

Ergebnis: Unter verkehrsüblichen Betriebsbedingungen wurden keine negativen Auswirkungen auf die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeugs festgestellt.

Driving behaviour tests were carried out on the test vehicle in unloaded, partly and fully loaded condition. Freedom of motion of the wheels, handling, braking performance, steering performance and high-speed handling was verified during these tests.

Result: Under operating conditions as are usual in traffic, no negative effects on the operational safety and roadworthiness of the vehicle were noticed.

Betriebsfestigkeit / *strength and durability*:

Die Dauerfestigkeit der Federn wurde nachgewiesen.

The springs are classified to provide sufficient fatigue strength.

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41

Expert Opinion No.

Prüfgegenstand / Subject : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension**

Typ / Type : **28851-1 bis / to -18; 28851-22**

Hersteller / Manufacturer : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

V.3 Gültigkeit der Prüfergebnisse

Validity of test results

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die unter Abschnitt II. beschriebenen Teile unter Berücksichtigung des unter Abschnitt I. angegebenen Verwendungsbereiches.

The test results relate solely to the item(s) tested as described in II, taking into account the scope of application referred to in I.

V.4 Datum der Prüfung / Date of test: 42. KW 2012; 02. KW 2013; 09./27./30./31./39./41./44. KW 2013;

04./17./35./42./46. KW 2014; 02./13./24./26./45./46. KW 2015;

01./03./15./22./26./33. KW 2016; 02./03./09./13./20./30./33./37. KW 2017;

03./07./10./26./29. KW 2018; 11./15./48. KW 2019; 14. KW 2020;

40. KW 2022; 04. KW 2023

V.5 Ort der Prüfung / Place of test : Köln / Cologne, Lennestadt

VI. Anlagen

Appendices

0 Erläuterungen zum Nachtrag / *Explanations to the supplement*

V Verwendungsbereich / *Application range*

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41

Expert Opinion No.
Prüfgegenstand / Subject : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension**
Typ / Type : **28851-1 bis / to -18; 28851-22**
Hersteller / Manufacturer : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

VII. Schlussbescheinigung

Final certification

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller hat durch ein Qualitätsmanagementsystem gem. DIN EN ISO 9001 den Nachweis (Zertifikat-Registrier-Nr.: 49 02 0291210) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Dieses Teilegutachten darf nur vom Hersteller und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Teilegutachtens ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Technischen Dienstes zulässig. Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt. ¹⁾

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, die Änderung der gesetzlichen Grundlage oder wenn der o.a. Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig wird.

This is to certify that following their modification, acceptance and confirmation of acceptance, the vehicles listed in the application range meet the requirements of StVZO in its currently valid version, provided due regard is given to the guidance information / requirements detailed in this Expert Opinion.

The manufacturer has provided evidence (certificate registration No.: 49 02 0291210) that he/she operates a quality system in accordance with Annex XIX, Section 2 StVZO.

This Expert Opinion may be reproduced and published only in full and only by the manufacturer. Any partial reproduction and publication requires the permission in writing of the Technical Service. The Technical Service has been recognised by the Kraftfahrt-Bundesamt as being qualified to apply the test methods in accordance with EG-FGV within the context of the KBA type approval procedure.¹⁾

This Expert Opinion expires if technical modifications are made to the component or if modifications made to the vehicle type listed affect the use of the component, if amendments are made to the statutory bases or if the above mentioned certificate covering the quality system becomes invalid.

Köln / Cologne, 30.01.2023



Andre Bungenberg B. Eng.
 Sachverständiger Technischer Dienst
 Technical Expert Technical Service



Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41

Expert Opinion No.

Prüfgegenstand / Subject : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension**

Typ / Type : **28851-1 bis / to -18; 28851-22**

Hersteller / Manufacturer : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

Anlage / Annex 0

Erläuterungen zum Nachtrag

Explanations to the supplement

Es wird berichtigt : --

Correction of

Es wird geändert : Verwendungsbereich, Technische Beschreibung, Ausführungs-
zuordnung der Federn, Einstellbereich, Auflage IV.1.4.

Modification of

*Application range, technical description, allocation of spring versions,
adjustment range, requirement IV.1.4.*

Es wird hinzugefügt : Auflage IV.1.5., IV.3.6., VW Arteon 3H, Feder 28851-6 VA(F) +
28851-11 HA(R)

Addition of

*Requirement IV.1.5., IV.3.6., VW Arteon 3H, spring 28851-6 VA(F) +
28851-11 HA(R)*

Es entfällt : --

Deletion of

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41

Expert Opinion No.

Prüfgegenstand / Subject : Fahrwerksänderung / Modification to the suspension

Typ / Type : 28851-1 bis / to -18; 28851-22

Hersteller / Manufacturer : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

Anlage / Annex V

Fahrzeughersteller Vehicle manufacturer	Fahrzeugtyp Vehicle type	Handelsbezeichnung / Ausführung Trade name / Version	Zul. Achslasten (v/h) in kg Permissible axle loads (front/rear)	EG-TG-Nr. ^{EG} Type approval No.
Volkswagen-VW [0603]	AU	Golf ²⁾ (- GTI (incl. Performance, Clubsport, TCR) / - GTD) , Golf R ⁴⁾ , Golf 4Motion ⁴⁾	1080 / 990	e1*2007/46*0623* ..
	AUV	Golf Variant ^{2) v)} , Golf GTD Variant ²⁾ Golf R Variant ⁴⁾	1110 / 1100	e1*2007/46*0627* ..
	3C	Passat ^{2) 4)} ,	1110 / 1170	e1*2001/116*0307*37/..
	(‘B8’)	Passat Variant ^{2) 4)}	1170 / 1250	
	1T	Touran ^{T) 2)}	1180 / 1210	e1*2001/116*0211* ..
	5N	Tiguan ^{T) 4) s)}	1190 / 1190	e1*2001/116*0450* ..
	3H	Arteon ^{2) 4)} incl. R Limousine + Shooting Brake	1150 / 1170 (2WD) 1170 / 1220 (4WD)	e1*2007/46*1725* .. +)
Seat (E) [7593]	5F	Leon / -SC / -FR / -ST ²⁾ (incl. Cupra 265 – 300/-R)	1060 / 1090	e9*2007/46*0094*04/..EG2)
AUDI [0588]	8V ^{2) 4) s)}	A3, S3 (Limousinen, Sportback, Cabriolet)	1075/1000 (2WD), 1090/1080 (4WD)	e1*2007/46*0607* ..
	8J ^{s)}	TT Coupé/Roadster ^{2) 4)}	1065 / 905	e1*2001/116*0369*17/..
Skoda (CZ) [8004]	GA	Q2 Quattro ^{4) s) v)}	1125 / 1020	e1*2007/46*1552* ..EG1)
	5E	Octavia / Octavia RS ^{2) 4)} (incl. Combi)	1120 / 1145	e11*2007/46*0243* .., e11*2007/46*0244* .., e8*2007/46*0318* ..EG3)
	3T	Superb Combi ⁴⁾ , Superb Limousine ²⁾	1150 / 1200 1110 / 1070	e11*2001/116*0326*32/..
Quattro [7967] , Audi Sport [1860]	8V ^{s)}	RS3 Sportback ⁴⁾ , RS3 Limousine/Sedan ⁴⁾	1085 / 1070	e1*2007/46*0608* ..
	8J1 ^{s)}	TT RS Coupé/Roadster ⁴⁾	1070 / 865	e1*KS07/46*0054* ..EG1)
	8J ^{s)}	TT RS Coupé/Roadster ⁴⁾	1070 / 865	e1*2007/46*1686* ..EG2)

Anmerkungen siehe nächste Seite / Explanatory notes s.next page

Teilegutachten Nr. : 122XT0287-41

Expert Opinion No.
Prüfgegenstand / Subject : **Fahrwerksänderung / Modification to the suspension**
Typ / Type : **28851-1 bis / to -18; 28851-22**
Hersteller / Manufacturer : **H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

Anmerkungen / Explanatory notes
²⁾ 2WD

⁴⁾ 4WD / Quattro

^{v)} Vierlenkerhinterachse / *Four-link rear axle*
^{s)} nicht für Fahrzeuge mit serienmäßiger elektronischer Dämpferregelung/adaptiver Fahrwerksregelung
not for vehicles with standard electronic damper adjustment/adaptive driving behaviour control
^{T)} ab/from Modelljahr/model year 2015/2016

^{T¹⁾} ab/from Modelljahr/model year 2016; ► IV.3.5

^{EG)} in Bezug auf die Richtlinie 2007/46/EG, VO (EG) Nr. 195/2013 / 136/2014 / 214/2014 / 2015/166 / 2018/1832
with regard to Directive 2007/46/EC, Reg. (EC) No. 195/2013 / 136/2014 / 214/2014 / 2015/166 / 2018/1832

 in Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2007/37/EG
with regard to Directive 70/156/EEC, as last amended by Directive 2007/37/EC
^{EG1)} in Bezug auf die Richtlinie 2007/46/EG, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2016/1004
with regard to Directive 2007/46/EC, as last amended by Regulation (EU) No. 2016/1004
^{EG2)} in Bezug auf die Richtlinie 2007/46/EG, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2017/1347
with regard to Directive 2007/46/EC, as last amended by Regulation (EU) No. 2017/1347
^{EG3)} in Bezug auf die Richtlinie 2007/46/EG, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2017/2400
with regard to Directive 2007/46/EC, as last amended by Regulation (EU) No. 2017/2400
<sup>+) in Bezug auf die Richtlinie 2007/46/EG, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2016/1004
with regard to Directive 2007/46/EC, as last amended by Regulation (EU) No. 2016/1004</sup>